



# **BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE**

BIFAO 83 (1983), p. 135-148

Ramadan El-Sayed

Deux statues inédites du Musée du Caire. I. - Une famille de prêtres de Montou d'après la statue Caire JE. 36957. II. - Trois prophètes d'Amon à Karnak d'après la statue Caire JE 37011 [avec 4 planches].

### *Conditions d'utilisation*

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

### *Conditions of Use*

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT [ifao.egnet.net](mailto:ifao.egnet.net)). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

## Dernières publications

- |               |  |  |
|---------------|--|--|
| 9782724711400 | <i>Islam and Fraternity: Impact and Prospects of the Abu Dhabi Declaration</i> | Emmanuel Pisani (éd.), Michel Younès (éd.), Alessandro Ferrari (éd.) |
| 9782724710922 | <i>Athribis X</i>  | Sandra Lippert   |
| 9782724710939 | <i>Bagawat</i>   | Gérard Roquet, Victor Ghica  |
| 9782724710960 | <i>Le décret de Saïs</i>   | Anne-Sophie von Bomhard  |
| 9782724710915 | <i>Tebtynis VII</i>  | Nikos Litinas  |
| 9782724711257 | <i>Médecine et environnement dans l'Alexandrie médiévale</i>                   | Jean-Charles Ducène  |
| 9782724711295 | <i>Guide de l'Égypte prédynastique</i>   | Béatrix Midant-Reynes, Yann Tristant                                 |
| 9782724711363 | <i>Bulletin archéologique des Écoles francaises à l'étranger (BAEFE)</i>       |  |

# DEUX STATUES INÉDITES DU MUSÉE DU CAIRE

Ramadan EL-SAYED

## I

### UNE FAMILLE DE PRÊTRES DE MONTOU

D'APRÈS LA STATUE CAIRE JE. 36957

(Pl. XXIV - XXV, A)

On peut constater quatre-vingts ans après la « pêche aux statues » de Legrain dans l'enceinte du temple de Karnak en 1903, que cette importante découverte est loin d'être épuisée<sup>(1)</sup>. Legrain lui-même, dans la série du *Catalogue Général du Musée du Caire* a consacré trois volumes à sa trouvaille; ceux-ci s'arrêtent malheureusement à l'époque de Montouemhat<sup>(2)</sup>. Une trentaine de statues sont données par l'auteur comme appartenant à la Basse Epoque<sup>(3)</sup>; mais sur les sept-cent-cinquante statues et stèles<sup>(4)</sup> provenant de la précieuse « cachette », combien sont encore inédites! Il semble que plusieurs années de travail d'une équipe de chercheurs seraient nécessaires pour obtenir un relevé correct des textes et leur traduction. On ne peut douter que l'on glanerait là une masse de renseignements sur la vie religieuse, sur les formules de prières, les autobiographies, les généalogies, ainsi que sur l'art des sculpteurs thébains. En ce qui nous concerne, notre intérêt s'est déjà plusieurs fois porté sur ce sujet<sup>(5)</sup>.

La statuette que nous nous proposons d'étudier ici appartient à la catégorie des inédits<sup>(6)</sup>. Elle est exposée au Musée du Caire en R 24 E, 2 a, bas de la vitrine de droite,

(1) Lefebvre, *ASAE* 25, 30; Leclant, *Recherches sur les mon. thébains*, p. 119; Vandier, *Manuel III*, p. 226; Bothmer, *Egypt. Sculpture of the Late Period.*, p. 151-2.

(2) Cf. De Meulenaere, *SAK* 6, 63.

(3) Bothmer, *o.c.*, p. 151.

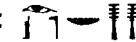
(4) Barguet, *Le temple d'Amon-Rê*, p. 276-7.

(5) Voir, par ex. statue Caire CG. 42206-42209, en cours de publication dans *ASAE* 69 et statue Caire CG. 42228, sous presse dans *ASAE* 66.

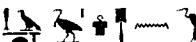
(6) Cette statuette est citée dans PM, *Theban Temples II*, p. 150 (other stat.); Legrain, *RT* 28, p. 5-6 (B) cite la généalogie; Parker, *A Saïte Oracle Pap.*, p. 25-6 (38); l'auteur la cite sous

première rangée. Il s'agit d'une statue-cube de granit gris, en bon état, haute de 39 cm. Le personnage est posé sur un socle carré, épais de 6 cm. et anépigraphe; on distingue les bras croisés, posés sur les genoux, la main droite tenant un tissu plié; la perruque lisse laisse les deux grandes oreilles dégagées et s'arrête dans le dos à la hauteur des épaules. Les traits du visage sont assez rudes quoique la bouche, assez grande, ait les lèvres bien ourlées; un trait en relief cerne les yeux et les sourcils; une barbiche, courte et lisse, allonge l'aspect d'un visage carré; le voile léger qui enveloppe le corps visible sur la partie dorsale, ne laisse libres que les mains. L'avant de la statue porte un tableau bien gravé, comportant une scène à sa partie supérieure, au-dessous de laquelle sont inscrites huit lignes de texte.

La scène est surmontée du signe du ciel<sup>(1)</sup>. Elle est en deux parties.

A droite : Osiris, debout sur un petit socle en forme de maâ, coiffé de la couronne atef, tient des deux mains, ouas, heka et flagellum. Au-dessus, on lit :  « Osiris, maître de Bousiris ».

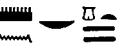
Derrière le dieu, Isis, coiffée de la couronne hathorique, et tenant le ankh, le protège en levant la main droite. Au-dessus, on lit :  « Isis, la grande mère divine ».

Devant les divinités se tient un personnage à la tête rasée, vêtu d'un long pagne sacerdotal; au-dessus de lui son nom emplit l'espace de sa double image :  « le père divin, le prophète<sup>(a)</sup>, Besenmout<sup>(b)</sup> ».

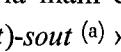
- (a) Nous proposons pour ce groupe de signes la lecture : *it-ntr hm-ntr*; cf. *Wb.* III, 91;  a la valeur *ntr*, cf. Ch. Zivie, *Giza*, p. 133, n. g; Vernus, *Athribis*, p. 217, l. 2; Corteggiani, *Hommages Sauneron*, p. 123, l. 6; pour la graphie  voir surtout R. el-Sayed, *Doc. relatifs à Saïs*, p. 110, l. 2 (citée deux fois).
- (b) Pour ce nom bien connu dans la région thébaine, cf. R. el-Sayed, *BIFAO* 78, 464, n. h; Munro, *Die Spätägyptischen Totenstein*, p. 20; Vittmann, *Priester und Beamte*, p. 44, n. j, 46, 53 (2.14.I), l'auteur cite 10 Besenmout lesquels sont issus de parents différents (voir id., o.c., p. 219-220); il attribue à notre Besenmout le n. 11 dans la série des 10, et, à son grand-père (cité l. 4), le n. 1 (id., p. 6, tabl. 1 et p. 52-3, ainsi que index, p. 221). Notons que sur la stèle Caire A. 2747, de la XXVI<sup>e</sup> dyn., que nous avons publiée dans *BIFAO* 78, 464, n. h, nous citons 2 Besenmout (III et IV) placés dans un ordre différent par Vittmann (id., p. 53, 2.14.1 et index p. 221).

son n° ancien Caire 257; Vittmann, *Priester und Beamte*, p. 9 (2.2) et n. 2; p. 10, 51, 55 a, 59 (2.16), 60, 209.

<sup>(1)</sup> Pour la même disposition, cf. Caire CG. 42231-32 = Legrain, o.c. III, p. 75, 78, pl. 39-40.

A gauche du tableau, on retrouve le même personnage, dans le même costume et la même attitude, mais, cette fois, il fait face à Amon; le dieu est coiffé des deux plumes et il tient le ouas et le ankh; au-dessus, on lit :  « *Amon, maître du trône des deux terres* <sup>(a)</sup> ».

- (a) Notons l'emploi d'un singulier pour *nswt-tȝwy* désignant par là qu'on n'attribue pas au terme une signification géographique précise ni le temple de Karnak, cf. Barguet, *Le temple d'Amon-Rê*, p. 2 n. 7.

Derrière Amon, Amenet est debout, coiffée de la couronne rouge, donnant sa protection de sa main gauche levée et tenant le ankh de la main droite. Au-dessus d'elle, on lit :  « *Amenet qui est au milieu de (Ipét)-sout* <sup>(a)</sup> ».

- (a) Certains doc. ne portent que *swt* au lieu de *'Ipt-swt*, voir, par ex., stèle Caire A. 2747 = R. el-Sayed, *BIFAO* 78, 471, l. 6. Faut-il attribuer à *swt*, seul, un sens plus étendu? *'Ipt-swt* désignant alors une partie plus limitée s'étendant du IV<sup>e</sup> pyl. au temple d'Akh-menou, cf. Barguet, *o.c.*, p. 1 et R. el-Sayed, *o.c.*, 463-4, n. f.

Au-dessous de ce tableau, suit un texte de 8 lignes qui se lisent de droite à gauche :

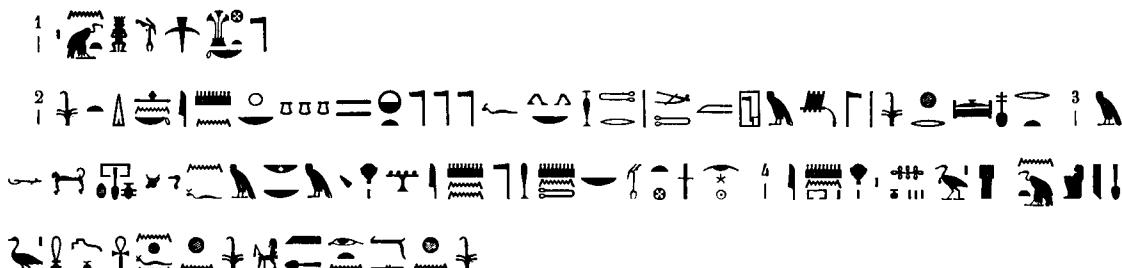


« *Le prophète de Montou, maître de Thèbes, celui du service mensuel du domaine d'Amon* <sup>(a)</sup>, *chef de la 2<sup>e</sup> phylé* <sup>(b)</sup>, *celui qui juge (dans) la ville de Thèbes* <sup>(c)</sup>, *Besenmout* <sup>(d)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres* <sup>(e)</sup>, *le directeur de la phylé de la Maison de Rê de la terrasse du Château du domaine d'Amon* <sup>(f)</sup>, *Ankhefenkhonsou* <sup>(g)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres Besenmout* <sup>(h)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres, celui qui présente le Noun à Hermonthis* <sup>(i)</sup>, *le 3<sup>e</sup> prophète d'Amon Ounnefer* <sup>(j)</sup> *juste de voix, fils du prophète de Montou maître de Thèbes Paseth(en)ef* <sup>(k)</sup> *juste de voix, fils du prophète d'Amon, le chef des scribes de(s) document(s) Djedkhonsouiouefankh* <sup>(l)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres Pa(en)maât* <sup>(m)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres Nesamen* <sup>(n)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres Amenhotep* <sup>(o)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres Padiamen* <sup>(p)</sup> *juste de voix, issu de Neskhonsou* <sup>(q)</sup> ».

- (a) Pour le même titre, cf. Moret, *Sarc. de l'ép. bubastite*, p. 325 (index); Gauthier, *Cerc. anthrop. des prêtres de Montou*, p. 543 (index); Vittmann, *o.c.*, p. 32-3; Munro, *o.c.*, p. 20; Meeks, *ALex I*, n° 77.0036, p. 4; Posener-Kriéger, *Archives*, p. 16, n. 16 et p. 17, n. 1, p. 432 f; R. el-Sayed, *BIFAO* 78, 472, n. a.
- (b) Pour le même titre, cf. Moret, *o.c.*, p. 327; Gauthier, *o.c.*, p. 547; le titre est connu à la fin de la VI<sup>e</sup> dyn., cf. Ch. Zivie, *Giza*, p. 41, n. b, 42 n. a; R. el-Sayed, *o.c.*, p. 467, n. b.
- (c) Pour *wd<sup>3</sup> + m + un lieu*, cf. *Wb. I*, 405, 14 = stèle Caire CG. 20458 = Lange-Schäfer, *Grab. und Denk.* II, p. 57, l. 4; *Urk. I*, 47, 10.
- (d) Voir ci-dessus, n. b. Au sujet de notre Besenmout, considéré comme n° 11 par Vittmann, ajoutons qu'il est connu par deux autres doc. (*id., o.c.*, p. 5 (2.1), p. 7, tabl. 2 (l, r), p. 9, 56, 60, tabl. 4 a :
  - Cercueil Caire CG. 41047 = Gauthier, *o.c.*, p. 113, l. 3-4, p. 115, l. 3.5 cité par Parker dans *A Saïte oracle Pap.*, p. 25 (38) où on lit : « le prophète de Montou maître de Thèbes, Besenmout, maître de l'imakh, issu de la dame Neskhonsou », var. « le prophète de Montou maître de Thèbes, Besenmout, j.v., maître de l'imakh, fils du prophète de Montou, maître de Thèbes, Ankhefenkhonsou, sa mère est la dame auguste Neskhonsou ».
  - Stèle Caire A. 9919 = Munro, *o.c.*, p. 203 où on lit : « le prophète de Montou maître de Thèbes, Besenmout, fils de celui qui est dans son service dans le domaine d'Amon, le chef de la 2<sup>e</sup> phylé, Ankhefenkhonsou ».
- (e) Ecrit ainsi à la XXII<sup>e</sup> dyn., cf. *Wb. II*, 37, 11; voir aussi Moret, *o.c.*, p. 325; Gauthier, *o.c.*, p. 544. L'expression *s<sup>3</sup> mi-nw* est répétée plusieurs fois sur la statue Caire 986 de la B.E. = Borchardt, *Stat. und statuett. IV*, p. 16; Kamal, *Stèles ptolém.*, p. 133, l. 2-5.
- (f) Pour ce titre, cf. R. el-Sayed, *BIFAO* 78, 462-4, n. e; Vittmann, *o.c.*, p. 78-9, 81; Moret, *o.c.*, p. 11 et 321; Gauthier, *o.c.*, p. 68-9 et 413, 425-6; Leclant, *Recherches sur les mon. thébains*, p. 307-8, n. 3; pour le culte de Rê à Thèbes, cf. R. el-Sayed, *o.c.*, p. 466-7, n. a.
- (g) Vittmann considère Ankhefenkhonsou comme n° 1 parmi les personnages portant le même nom (*id.*, p. 7, tabl. 2 et p. 219 index). Il est connu par plusieurs doc., voir *id.*, p. 6, tabl. I, p. 7, 12, 14, 15, 28 (2.9), 30, 35, 42, 56, 59, 106 (16), 219. En tout cas ce nom est connu dès la XX<sup>e</sup> dyn. (= *PN. I*, 67, 9; II, 347 = R. el-Sayed, *o.c.*, p. 468 n. h).
- (h) Vittmann le considère comme Besenmout n° 1 connu par environ 12 doc. (voir *id.*, p. 6 tabl. 1 (a-B'), 6, 9 (2.2), 12, 14-5, 18 (2.5), 19, 56, tabl. 4, 59 (2.16), 60, 107 (18), 221; Bierbrier, *The Late New Kingdom*, p. 92-3; Kitchen, *The 3rd Intermediate Period*, p. 224-5 § 190; Kees, *Das Priestertum*, p. 282; Parker, *A Saïte Oracle Pap.*, p. 25 (38); Munro, *o.c.*, p. 16 A, 17. Si on examine, par ex. l'inscription du sarcophage Caire CG. 41001 bis = Moret, *o.c.*, p. 35, on lit : « le prophète de Montou maître de Thèbes, Ankhefenkhonsou, fils du prophète de Montou, maître de Thèbes Besenmout (11), fils du prophète de Montou maître de Thèbes Ounnefer ».
- (i) Titre fréquent sur les doc. provenant d'Hermonthis; ce prêtre est chargé de surveiller la libation dans un sanctuaire non déterminé à Hermonthis, cf. Goyon, *BIFAO* 65, 93-4, n. 8; Munro, *o.c.*, p. 199 et 224; Vittmann, *o.c.*, p. 188; Traunecker, *BIFAO* 72, 209, n. 2;

- Wb.* III, 118, 8; Leclant, *Recherches sur les mon. thébains*, p. 150; Meeks, *ALex* I, n° 77.2758, p. 251; Fairman, *JEA* 20, p. 3, n. a.
- (j) Pour Ounnefer père de Besenmout II, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 5, 7, tabl. 2 et p. 9, 57, 59. Sur le sarcophage Caire CG. 41001 bis cité plus haut, n. h, on trouve le titre : « prophète de Montou », mais sur une statue inédite, Caire JE. 37878, citée par Vittmann, *o.c.*, p. 57 et par PM, *Theban Temples* II, p. 153, le titre est plus complet : « prophète de Montou, maître de Thèbes, celui qui est dans le service, le chef de la 1<sup>re</sup> phylé ».
- (k) Pour ce nom, connu dès la XXII<sup>e</sup> dyn., cf. *PN*. I, 121, 14; Vittmann, *o.c.*, p. 225, cite 4 personnages de même nom. Pour celui qui nous concerne, cf. id. *o.c.*, p. 9, 56-7. Le même est cité sur 2 doc. dont nous avons déjà parlé : statue Caire, inédite, JE. 37873 (ci-dessus n. j) et sarcophage Caire 41001 = Moret, *o.c.*, p. 14, l. 8 avec le titre de « prophète de Montou, maître de Thèbes ».
- (l) Pour ce nom, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 236; l'auteur cite 13 homonymes. Pour celui qui nous concerne ici, cf. *id.*, p. 9, 10, 56, tabl. 4, 57 (2.15.2). Le même est cité sur le sarcophage Caire CG. 41001 où il est sans titre; mais sur une statue inédite, Caire JE. 37873, le même est : « chef des scribes comptables » = Vittmann, *o.c.*, p. 57 (2.15.2), l'auteur donne 4 lignes de texte de cette statuette inédite.
- (m) Pour ce nom, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 222; l'auteur cite 7 homonymes. Pour celui qui nous concerne ici, cf. *id.*, p. 6 tabl. 1 et p. 9 (2.2), 10, 107 (21); voir aussi Bierbrier, *o.c.*, m. 92-3. Le même est cité sur 2 doc. auxquels nous avons déjà fait allusion : la statue Caire inédite JE. 38873 (voir n. l), sans titre mentionné : le sarcophage Caire CG. 41001, cf. Moret, *o.c.*, p. 14, l. 6; là, on trouve les titres de : « aimé du dieu dans 'Ipt-swt, chef des scribes du cadastre ». Pour le 1<sup>er</sup> titre, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 109 (43), 111 (4.3.2.2.), 113-5; Leclant, *o.c.*, p. 238, n. 3; Kees, *o.c.*, p. 253, 270; pour le second titre, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 10 n. 4; Kees, *o.c.*, p. 284; Parker, *o.c.*, p. 33; Leclant, *Enquêtes*, p. 10.
- (n) Pour ce nom, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 227; il cite 9 homonymes. Pour celui qui nous concerne, cf. *id.*, p. 51 tabl.
- (o) Il n'est connu que sur notre statue, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 9.
- (p) Il n'est connu que sur notre statue, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 9.
- (q) Cité par Vittmann, *o.c.*, p. 7, tabl. 2 et p. 8, 221; Munro, *o.c.*, p. 17.

Sur le pilier dorsal on trouve une seule ligne horizontale mais 3 lignes de texte, occupent verticalement toute la hauteur du pilier.

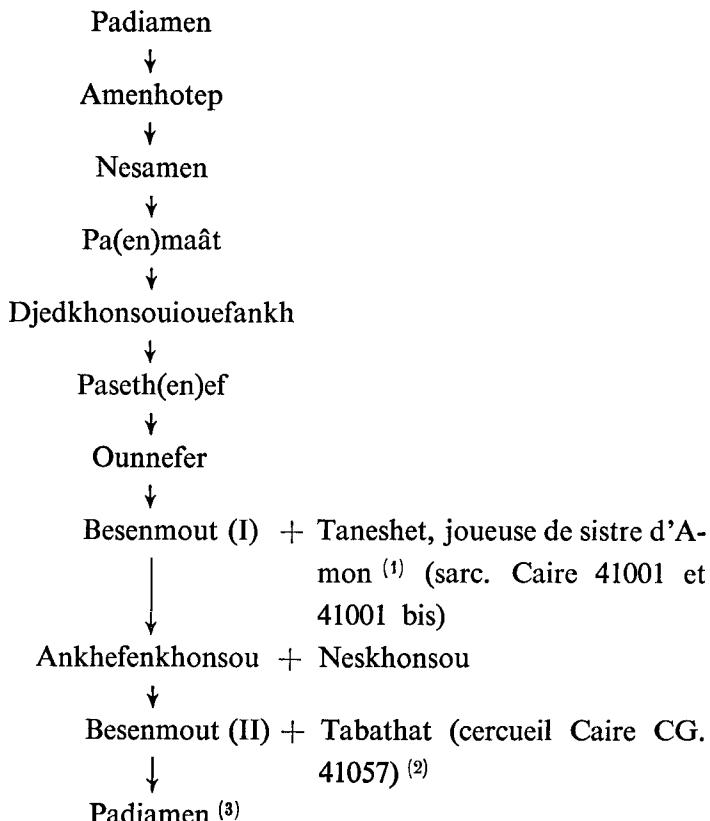


« *Que le dieu local soit derrière toi* <sup>(a)</sup>, (*ô*) *stolisté* <sup>(b)</sup> *de Thèbes Besenmout!*  
*Une offrande que le roi donne en ta faveur* <sup>(c)</sup> *à Amon-Rê, maître des trônes des Deux-Terres et* (*à*) *son Ennéade* <sup>(d)</sup>! »

*(Que) chaque (être) qui entrera et sortira te loue, (là), dans* <sup>(e)</sup> *le temple, et t'aime, dans le temple, comme un chargé d'honneurs* <sup>(f)</sup> *auprès du dieu et du roi, avec* <sup>(g)</sup> *un bel enterrement* <sup>(h)</sup> *après la mort (et avec) une formule d'offrandes de pain, bière, têtes de bétail, volailles pour lui (= Amon), à chaque fête, de ce qui est déposé* <sup>(i)</sup> *sur la table d'offrandes* <sup>(j)</sup> *d'Amon. En faveur du prophète de Montou maître de Thèbes; celui qui est dans le service du domaine d'Amon; le chef de la 2<sup>e</sup> phylé, Besenmout (II)* <sup>(k)</sup> *juste de voix, fils du titulaire des mêmes titres, Ankhefenkhonsou, juste de voix, issu de Neskhonsou».*

- (a) Sorte de souhait en guise de protection pour le défunt.
- (b) Pour ce titre, cf. Vittmann, *o.c.*, p. 81 (3.3.1.11), p. 84 (3.3.1.14). Kees, *ZÄS* 84, 65 et *Das Priestertum*, p. 119; Gauthier, *Cercueils*, p. 543 index, l'auteur cite 17 ex.; Moret, *Sarcophages*, p. 325; Legrain, *ASAE* 7, 51 c-f; de Meulenaere, *SAK* 6, 66, c-d; Meeks, *ALex* II, n° 78.3528, p. 325; *ALex* III, n° 79.2555, p. 252; Leclant, *Recherches sur les mon. thébains*, p. 238 n. 4; Lefebvre, *Inscrip. concer. les grands-prêtres*, p. 42, § VIII. Il semble que la fonction de stolisté de Thèbes ait un rapport avec les cérémonies religieuses; on sait que le stolisté royal était chargé de vêtir et d'ointre la personne du roi, cf. Berlandini, *BIFAO* 76, 130, n. 1.
- (c) Comparer la statue Caire CG. 1291 de la B.E. = Borchardt, *Stat. und Statuett.* IV, p. 150, où on lit : *htp di nswt n k3:k.*
- (d) Pour l'Ennéade d'Amon, cf. Leclant, *o.c.*, p. 393; Barguet, *Le temple d'Amon-Rê*, p. 22-3, n. 3; p. 194, n. 2; p. 200, n. 1; Sethe, *Amun*, p. 27-8 § 41; Otto, *Topogr. des Theban. Gaues.*, p. 11-9; R. el-Sayed, *BIFAO* 80, 236-7, n. d.
- (e) Pour la prépos. *r* avec le sens de « en », cf. Meeks, *ALex* II, n° 78.2338, p. 216.
- (f) Pour ce sens de *im3hw*, cf. Meeks, *ALex* III, n° 79.0224, p. 21.
- (g) Pour *hr* avec le sens de « avec », cf. Meeks, *ALex* I, n° 77.3140, p. 283.
- (h) Lire *krst nfrt*, cf. Berlandini, *BIFAO* 81, 16 n. e; Corteggiani, *Hommages Sauner*, p. 120; pour autres lectures, cf. R. el-Sayed, *BIFAO* 80, 202, n. j.
- (i) Pour ce sens de *wdb* qui est en rapport étroit avec le service des offrandes, cf. Valloggia, *BIFAO* 76, 345; Meeks, *ALex* I, n° 77.1147, p. 108 et *ALex* III, n° 79.0823, p. 82; Meeks, *Donations d'Edfou*, p. 53, n. 3; Gardiner, *JEA* 24, p. 82; Clère, *JEA* 25, 215-6.
- (j) Pour cette graphie, cf. Clère, *Supp. BIFAO* 81, 218, n. 7.
- (k) Le nom est déterminé par le signe de la statue-cube, cf. Berlandini, *BIFAO* 76, 211-12, n. 3.

Cette statuette permet donc d'établir la filiation directe de onze membres d'une famille sacerdotale, avec, regrettions-le, l'adjonction, directement ou indirectement, de trois membres féminins seulement.



La piété filiale du second Besenmout a fait ériger la statuette destinée sans doute à être placée dans le temple d'Amon; le grand dieu a toujours été honoré dans cette famille; l'ancêtre, Padiamen, était « prophète d'Amon, chef des scribes des documents, le titre a été fidèlement transmis :

de Padiamen à son fils Amenhotep  
 de ce dernier à son fils Nesamen  
 de ce dernier à son fils Paenmaât  
 de ce dernier à son fils Djedkhonsouiouefankh.

<sup>(1)</sup> Voir Moret, *Sarcophages*, p. 14, l. 3; p. 35 l. 7; cité par Vittmann, *o.c.*, p. 6, tabl. I, p. 9 (2.2); Parker, *o.c.*, p. 26; Munro, *Die Spätägyptischen Totenstelen*, p. 17; Bierbrier, *The Late New Kingdom*, p. 92-3; Kitchen, *The 3rd*

*Intermediate Period*, p. 224-5 § 190; Kees, *Das Priestertum*, p. 281, n. 4.

<sup>(2)</sup> Gauthier, *Cercueils*, p. 300, l. 3 = cité par Parker, *o.c.*, p. 26.

<sup>(3)</sup> Voir Gauthier, *o.c.* p. 300, l. 1.

Après cinq générations, voici que les descendants s'honoreront d'être « prophète de Montou maître de Thèbes » :

- le fils de Djedkhonsouiouefankh, Pasethenef, sera donc « prophète de Montou maître de Thèbes » (même titre sur le sarcophage Caire CG. 41016), ainsi que « stoliste de Thèbes »<sup>(1)</sup>.
- Le fils de Pasethenef, Ounnefer, curieusement, portera ce même titre « prophète de Montou, maître de Thèbes », non sur notre statuette, mais sur les sarcophages 41001 bis et 41016<sup>(2)</sup>.
- Le fils d'Ounnefer, Besenmout I, ne peut-il être « prophète de Montou » parce que son beau-père Hahat portait le titre? (sarcophage Caire CG. 41001 et 41001 bis<sup>(3)</sup>), ce même Hahat qui avait donné sa fille en mariage à Besenmout I.
- Le fils de Besenmout I, Ankhefenkhonsou, est « prophète de Montou maître de Thèbes » ainsi que « stoliste de Thèbes » (sarcophage Caire CG. 41001 bis<sup>(4)</sup>).
- Le fils de Besenmout II ( cercueil Caire CG. 41057), Padiamen sera aussi « prophète de Montou maître de Thèbes »<sup>(5)</sup>.

Bien entendu, la transmission des titres de père en fils ne se bornera pas à ceux que nous venons de signaler; on sait combien, parfois, la liste des titres peut être longue pour un même personnage, et de qualités différentes; on retrouvera, par exemple, dans cette famille, le titre, sans doute apprécié à l'époque, de « directeur de la phylé de la Maison de Rê, de la terrasse du Château du domaine d'Amon », porté par Ounnefer et son fils Besenmout I. Faisons un rapide recensement des autres titres, que d'autres documents confirment pour le même personnage. Ounnefer est aussi « celui qui présente le Noun à Harmonthis » et « 3<sup>e</sup> prophète d'Amon ». Ankhefenkhonsou est « celui qui juge (dans) la ville de Thèbes », « celui qui ouvre les battants du ciel dans *Ipt-swt* », « prophète d'Osiris qui est en tête du *Hwt-nwb* », « *hpt-wd<sup>3</sup>t* de Mout, dame du ciel », « stoliste de *K<sup>3</sup>-mwt:f* »<sup>(6)</sup>, var. « purificateur de Khonsou qui est au milieu de Nenet »<sup>(7)</sup>, « serviteur de la lumière »<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Moret, *o.c.*, p. 170, l. 9 et p. 172, l. 11.

<sup>(2)</sup> Moret, *o.c.*, p. 35, l. 6; p. 172, l. 11.

<sup>(3)</sup> Moret, *o.c.*, p. 14, l. 14; p. 35, l. 7.

<sup>(4)</sup> Moret, *o.c.*, p. 35, l. 4; p. 36, l. 13; p. 37, l. 6-7.

<sup>(5)</sup> Gauthier, *o.c.*, p. 300, l. 1.

<sup>(6)</sup> Voir sarcophages, Caire CG. 41001 bis =

Moret, *o.c.*, p. 23, l. 1-2.

<sup>(7)</sup> Moret, *o.c.*, p. 31, l. 6.

<sup>(8)</sup> Moret, *o.c.*, p. 34, l. 7; p. 37, l. 5; pour ce titre connu à partir de la XXII<sup>e</sup> dyn., voir Yoyotte, *BIFAO* 54, 102-3.

On peut donc constater que, si la transmission des titres de père à fils, n'est pas absolument automatique, pour des raisons sans doute dues à des moments particuliers de l'histoire, ou faute de documents, elle est fréquente et, sans doute, appréciée. En ce qui concerne le propriétaire de la statuette, héritier de dix générations, il est le digne fils de ses pères; lui aussi sera « juge dans la ville de Thèbes », comme son père, et, comme certains de ses prédécesseurs « stoliste de Thèbes ». Il est curieux de noter que le tableau le présente face aux divinités Osiris, Isis, Amenet, mais qu'aucun titre ne confirme sa dévotion pour ces dieux; il faut remonter à son père pour trouver un « prophète d'Osiris qui est en tête de *Hwt-nwb* » (sarcophage Caire CG. 41001 bis<sup>(1)</sup>).

Il est connu que le nom de Besenmout était fréquemment utilisé à l'époque, mais nous nous limitons ici à remonter une seule lignée de 11 générations. On peut l'affirmer puisque, outre notre statuette, nous disposons des textes du cercueil Caire CG. 41047<sup>(2)</sup> et de la stèle Caire A. 9919<sup>(3)</sup> où les mêmes filiations sont respectées exactement dans le même ordre. Comme nous l'avons écrit plus haut, Padiamen fils de Besenmout II propriétaire de la statue, sera aussi « prophète de Montou, maître de Thèbes »<sup>(4)</sup>. Ajoutons qu'un frère du même Besenmout II, Nesamen, sera aussi « prophète de Montou, maître de Thèbes », ainsi que « purificateur de Khonsou, *hpt-wd3t* de Mout dame du ciel, celui qui est dans son service mensuel, dans le domaine d'Amon chef de la 2<sup>e</sup> phylé » (sarcophage Caire CG. 41002)<sup>(5)</sup>.

Rappelons que dans une étude précédente au sujet de la statue Caire A. 27<sup>(6)</sup>, nous avions été amené à parler de 2 autres Besenmout — n<sup>o</sup>s III et IV — appartenant à la XXVI<sup>e</sup> dyn.<sup>(7)</sup>; ceux dont il est question ici, appartiennent peut-être à la XXV<sup>e</sup>. En tout cas, proches par le sang, homonymes parfois, les gens de cette famille restent solidaires jusque dans un type, unique, de leurs cercueils, déposés et trouvés à Thèbes-Ouest<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Moret, *o.c.*, p. 23, l. 1-2.

<sup>(2)</sup> Gauthier, *o.c.*, p. 113, l. 4-5 et p. 115, l. 3-4.

<sup>(3)</sup> Munro, *o.c.*, p. 203.

<sup>(4)</sup> Gauthier, *o.c.*, p. 300, l. 1.

<sup>(5)</sup> Moret, *o.c.*, p. 39, l. 2 et p. 40, l. 6.

<sup>(6)</sup> R. el-Sayed, *BIFAO* 78, 464, n. h, et p. 474-5.

<sup>(7)</sup> Sur cette famille en général, voir Vittmann, *o.c.*, p. 3 (2), p. 5 (2.1), p. 6-10, tabl. 1-2, p. 14-5, p. 52-4, p. 59-60 (2.16).

<sup>(8)</sup> Moret, *o.c.*, p. ix, introduction.

## II

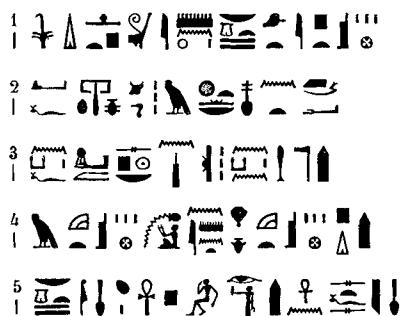
## TROIS PROPHÈTES D'AMON À KARNAK

D'APRÈS LA STATUE CAIRE JE. 37011

(Pl. XXV, B - XXVII)

Cette jolie statuette en schiste appartient à la série de statues-blocs<sup>(1)</sup> provenant de « la cachette » découverte par Legrain en 1904. Elle est exposée dans le Musée : R 24 E 2 a, vitrine de droite, en bas; haute seulement de 22,5 cm., le socle mesure 18 × 13 cm. et 3,3 cm. de hauteur. Le personnage, comme dans beaucoup de statues de ce genre, a les bras croisés, la main droite tenant une étoffe pliée; la main gauche, aux doigts finement sculptés, est ouverte. La tête est couverte d'une perruque lisse dégageant les oreilles; la barbiche est courte et carrée<sup>(2)</sup>; le visage est assez jeune d'expression, bien dessiné mais avec des traits assez rudes; les bras et les pieds, bien sculptés, sont tout à fait dégagés.

L'avant de la statuette est couvert d'un texte de 5 lignes horizontales, où on lit :



« *Une offrande que le roi donne à Amon-Rê, maître du trône des deux terres, qui est en tête d'Ipet-sout, pour qu'il accorde une offrande de pain, bière, têtes de bétail, volailles, toutes choses bonnes de ce qui est offert<sup>(a)</sup> à son ka<sup>(b)</sup>, quotidiennement, de tout ce qui reste (d'offrande)<sup>(c)</sup> pour le ka du prophète d'Amon dans Ipet-sout, le prêtre pur d'Amenet qui réside à Ipet-sout<sup>(d)</sup>, Padiamennebnesettaoui<sup>(e)</sup>, juste de voix, fils d'Ankhpakherd<sup>(f)</sup> issu de la joueuse de sistres d'Amon<sup>(g)</sup> Ankhenesioutes<sup>(h)</sup> juste de voix* ».

(a) Sur ce sens de *m̄s*<sup>e</sup> attesté sur plusieurs doc. : statue Caire JE. 37150 = Kees, *ZÄS* 84, 55, l. 1; Caire CG. 42206 = Legrain, *Stat. de rois et de part. III*, p. 16, l. 13; Brunner, *Die*

(1) Bothmer, *Egypt. Sculpture of the Late Period*, p. 151. — (2) Cité par PM, *Theban Temples II*, p. 156.

- Südlichen Raüme des Temples*, pl. 99, l. 6; Meeks, *ALex* I, n° 77.1593, p. 148; *ALex* III, n° 79.1112, p. 110; *Wb.* II, 22, 5.
- (b) Ici le ka désigne la statue du dieu ou son enseigne, cf. Meeks, *ALex* II, n° 78.4339, p. 393; *Wb.* V, 90, 4.
  - (c) Lire : *m sp(t) nb(t) n hnt*, genre de formule servant à désigner la façon dont un défunt jouit et se nourrit des offrandes présentées quotidiennement à la statue du dieu; voir, par ex. : Caire CG. 42189 = Legrain, *o.c.* II, p. 51, l. 15 où on lit une formule semblable : *m spj hnt nb(t) n 'Imy-W<sup>3</sup>st* « de ce qui reste de tous les services (d'offrandes) à Celui-qui-est-dans-Thèbes (= Amon) = même statue citée par Lefebvre dans *Inscrip. concern. les grands prêtres*, p. 12, l. 2 et p. 14, n. c; pour l'expression : *spt hr hnt*, voir Meeks, *ALex* II, n° 78.3452, p. 319; *ALex* III, n° 79.1986 et n° 79.2515, p. 195 et 248; *Wb.* III, 102, 13-14; 440, 6 et 14.
  - (d) Pour certains ex. de ce titre, cf. R. el-Sayed, *BIFAO* 78, 467, n. c; PM, *Theban Temples* II, p. 160 (JE. 37994 et 38036).
  - (e) Nom connu dès la XXII<sup>e</sup> dyn. jusqu'à l'époque ptolémaïque, cf. *PN*. I, 122, 6; II, 355; plusieurs noms cités dans PM, *o.c.* II, p. 154-7, 159-160, 162-3, 165, 204, 218 (42), 285-286, 563 index; Leclant, *Recherches sur les mon. thébains*, p. 389; Kees, *Das Priestertum*, p. 277, 281, 284, 320; notons qu'une var. de ce nom est connue à la Basse-Epoque : *P<sup>3</sup>-di-'Inn-nswt-t<sup>3</sup>wy*, cf. *PN*. I, 122, 6; Ramond, *Les stèles égypt. du Musée Labit à Toulouse*, p. 66. Dans les doc. démotiques prov. de Thèbes-Ouest, ce nom est porté par plusieurs personnages, cf. El-Amir, *A Family archive*, p. 2, l. 7, 14; p. 8, l. 2, 5, 10; p. 24, l. 12, 16; p. 34, l. 11; p. 38, l. 5; p. 42, l. 11; p. 57, l. 13; p. 61, l. 2; p. 62, l. 15; p. 72, l. 13; p. 78, l. 9; p. 91, l. 6; p. 106, l. 12, soit 18 noms au total; ajouter Matta, *Demot. Ostraka*, p. 241, index; Nur el-Din, *Demot. Ostr. Leiden*, p. 513, index; Malinine, *Choix de textes juridiques*, p. 139, index; Botti, *L'arch. demot. da Deir el-Medineh*, p. 233, index.
  - (f) Pour ce nom, cf. *PN*. I, 63, 17; II, 346; PM., *o.c.* II, p. 157 et 162; surtout Leclant, *Enquêtes*, p. 9, n. a.
  - (g) Il manque ici, après le nom d'Amon celui du dieu Rê, qu'on trouve écrit de la même manière, dans ce titre, porté par d'autres femmes. Notons que ce titre féminin était largement répandu à Thèbes à l'époque ptolémaïque, voir, par ex. Legrain, *Stat. de rois et de part.* III, p. 32, l. 5 et p. 70, l. 4; id. dans *ASAE* 7, 40; Raven, *OMRO* 61, 24; Valloggia, *Hommages Sauner*, p. 290, n. 1; Goyon, *Le Pap. Louvre N. 3279*, p. 16, n. 3; Zayed, *ASAE* 57, 144, l. 7; 151, l. 3; Bothmer, *Egypt. Sculpture of the Late Period*, p. 152.
  - (h) Voir *PN*. I, 65, 11 = cité d'après une stèle datant de la XXV<sup>e</sup> dyn. et prov. de Karnak = Legrain, *ASAE* 7, 226.

Sur la face supérieure du socle, sur les côtés, devant et entre les pieds du personnage, on peut lire 4 lignes très courtes.





*« Ce qu'a fait son fils pour faire vivre<sup>(a)</sup> son nom<sup>(b)</sup>, le père divin, prophète d'Amon<sup>(c)</sup> dans Ipt-sout, Hor, (et) son second<sup>(d)</sup> fils Padiamen(em)ipet<sup>(e)</sup>, issus de la dame Nehem-si-Raïttaoui<sup>(f)</sup> ».*

- (a) On considère comme très important qu'un descendant du mort s'occupe du culte funéraire à rendre au défunt et fasse conserver sa mémoire, cf. Leclant, *Montouemhat*, p. 75, n. g; R. el-Sayed, *BIFAO* 80, 242, n. a; Clère, *Hommages Sauneron*, p. 360, n. 2; ce dernier auteur a groupé 16 doc. où cette formule est citée et pour lesquelles c'est le fils aîné qui doit assumer cette charge.
- (b) Il manque ici la lettre *n* après le *r*.
- (c) Pour cette graphie tardive attestée sur de nombreux doc. de la XXV<sup>e</sup>-XXVI<sup>e</sup> dyn., cf. R. el-Sayed, *BIFAO* 78, p. 464, n. 9.
- (d) Le *mh* a le sens de « numéro », cf. *Wb.* II, 117, 19, surtout Sethe, *Von Zahlen und Zahlwörtern*, p. 110, ex. 2; Erman, *Neuägypt. Gramm.*, p. 115 § 252; Gunn, *JEA* 3, 284 (milieu); Barns, *JEA* 35, 70 et 71 (vers. I); Chassinat, *RT* 14, 10, n. 3; Meeks, *ALex* III, n° 79.1294, p. 127 en haut; var. : *r mh* « au total » (cité par Meeks); Malinine, *RdE* 14, 43, n. d.
- (e) Pour ce nom, cf. *PN*. I, 122, 4; *PM*, o.c. II, p. 154, 157, 159, 161, 284, 336, 466, 481, 563; connu à l'époque ptolémaïque, dans le Pap. démot. à Thèbes = el-Amir, o.c., p. 2, l. 9; p. 14, l. 6; p. 23, l. 2; p. 24, l. 6; p. 29, l. 9; p. 38, l. 7; p. 46, l. 5; p. 50, l. 1; p. 53, l. 10; p. 60, l. 16; p. 78, l. 2 et 16; p. 82, l. 5; voir aussi Malinine, *Choix de textes juridiques*, p. 139, index; Botti, o.c., p. 233 index.
- (f) Pour ce nom, à la fois masc. et fémin., cf. *PN*. I, 208, 16-17 = d'après ex. dans Legrain, *ASAE* 7, 38-9; Daressy, *RT* 20 (1898), 76 (154). Pour la lecture exacte, cf. de Meulenaere, *RdE* 11, 82, en haut.

Le texte du socle est bien lisible; il débute par une ligne sur la face antérieure laquelle se continue sur le côté droit du socle, puis sur la face arrière et s'achève sur le côté gauche.



*« Une offrande que le roi donne à Osiris qui est en tête de l'Occident, dieu grand, gouverneur de l'Eternité, et à Anubis, maître de la nécropole<sup>(a)</sup>, pour qu'ils donnent une belle sépulture, sur la rive gauche<sup>(b)</sup> de Thèbes, (y) entrer et (en) sortir sans entrave<sup>(c)</sup>, pour le*

*ka du père divin et prophète de<sup>(d)</sup> Amon-le-brave<sup>(e)</sup>, Padiamen-neb-neset-taoui, juste de voix, fils du père divin et prophète d'Amon dans Ipet-sout, Ankhpakherd, juste de voix, issu de la dame Ankhenesioutes».*

- (a) Cette épithète d'Anubis est connue dès la IV<sup>e</sup> dynastie, voir Barta, *Aufbau und Bedeutung*, p. 8, 15 (c) n. 3, 25 (c) n. 3, 38, 45 (c) n. 2, 232 (c), 233, 288 ex. 2 et 4.
- (b) Nous proposons de lire ce signe Ω *imnt*, car il y a sans doute une erreur du scribe qui a mal copié le signe du hiéroglyphe ՚ ou ՚ pour ՚, cf. Möller, *Hier. Paläogr.* II, n° 579.
- (c) On demande que les dieux Osiris et Anubis accordent à l'âme la libre circulation dans la nécropole, comparer, par ex. :
  - *wn n·k w·t m hr-ntr pr·k 'k·k hn· R· wstn-n·k mi Nbw nh·* «est ouvert pour toi un chemin dans la nécropole; tu sors et tu entres avec Rê, tu vas librement comme les Seigneurs de l'Eternité» = Clère, Suppl. *BIFAO* 81, 216.
  - *di·f 'k pr m hr-ntr n šn·tw·s r bw mr·s* «qu'Il (= Osiris) accorde d'entrer et de sortir de la nécropole sans qu'elle (= l'âme) soit retenue, vers toute place qu'elle désire» = Berlandini, *BIFAO* 79, 257 A.
  - *'k pr m r-sf·w* «d'entrer et de sortir dans Rosetaou» = Gourlay, *BIFAO* 79, 91, l. 2.
  - *'k pr m hr-ntr nn hnr b·(f)* «d'entrer et de sortir de la nécropole sans que (son) âme en soit empêchée» = Leclant, *Enquêtes*, p. 48, l. 2-3 et p. 50, n. e.
- (d) On voit sur le fac-similé ՚ pour *n*; comparer avec le texte du socle.
- (e) Lire : *'Imn p· knw*, épithète qui montre l'aspect combattant du dieu Amon, comparer Gutbub, *Textes fond. de la théologie de Kom-Ombo*, p. 4, n. h. Cette épithète d'Amon se trouve couramment dans le nom propre *kn-'Imn* (= *PN.* I, 334, 18; 235, 7); *kn* est appliquée à d'autres divinités dans les noms propres, tels Atoum, Horus, Khnoum, Min (= *PN.* I, 334, 21, 24; 335, l. 8, 10 et 11, p. 391). Amon est qualifié par d'autres épithètes proches de celle-ci : *nhw m W·st* «le protecteur dans Thèbes» (= *PN.* I, 113, 15); var. *p· nhwtw m 'Ipt* «le puissant dans Ipet» = *PN.* I, 113, 18 et p. xxii, en bas; voir aussi l'épithète d'*Imn-p·-dr* «Amon-le-securable» = Vernus, *Hommages Sauner*, p. 463-76.

Une ligne verticale est à lire sur le pilier dorsal :



«*Ô dieu local du père divin Padiamennebnesettaoui, sois derrière lui tandis que son ka est devant lui! C'est un Héliopolitain!*».

Nous avons donc ici les traces d'une famille sacerdotale restreinte en nombre, attachée au culte d'Amon à Karnak. Le père Ankhpakherd, «père divin et prophète d'Amon dans Karnak», s'est marié avec une «joueuse de sistres d'Amon», Ankhenesioutes. Un fils, Padiamen-neb-neset-taoui, a succédé à son père dans ses fonctions religieuses

et fut, comme lui : « prophète d’Amon dans Karnak »; il est, de plus : « prêtre pur d’Amenet à Karnak ». Ce fils s’est marié, à son tour, avec une certaine Nehem-si-raïttaoui, « la dame », dit la statue. Ils ont, au moins, deux fils : le 1<sup>er</sup>, Hor<sup>(1)</sup>, comme son père et grand-père, est « père divin et prophète d’Amon à Karnak ». Quant au second fils, Padiamen-(em)-ipet, il n’a pas été honoré de titre, au moins sur notre statue! Au sujet de la date, signalons que PM<sup>(2)</sup> parle de : « late saïte ». En ce qui concerne la facture même de cette statue-bloc, l’importance de la perruque, le traitement des yeux en forme d’amande, le modelé des joues, la petite barbe soulignant le menton, le fait que le corps soit complètement enveloppé, sauf les mains croisées, nous permettent de proposer la fin de la XXX<sup>e</sup> dyn., début de l’époque ptolémaïque<sup>(3)</sup>. Cette hypothèse peut être confirmée par certains indices graphiques : ainsi le signe  = *Imn* est attesté sur une statue de la XXX<sup>e</sup> dyn.<sup>(4)</sup>; la graphie de l’épithète de *Knw* est à rapprocher de  écrit ainsi à l’époque grecque<sup>(5)</sup>.

D’autres monuments complèteront peut-être, un jour, la généalogie de cette famille.

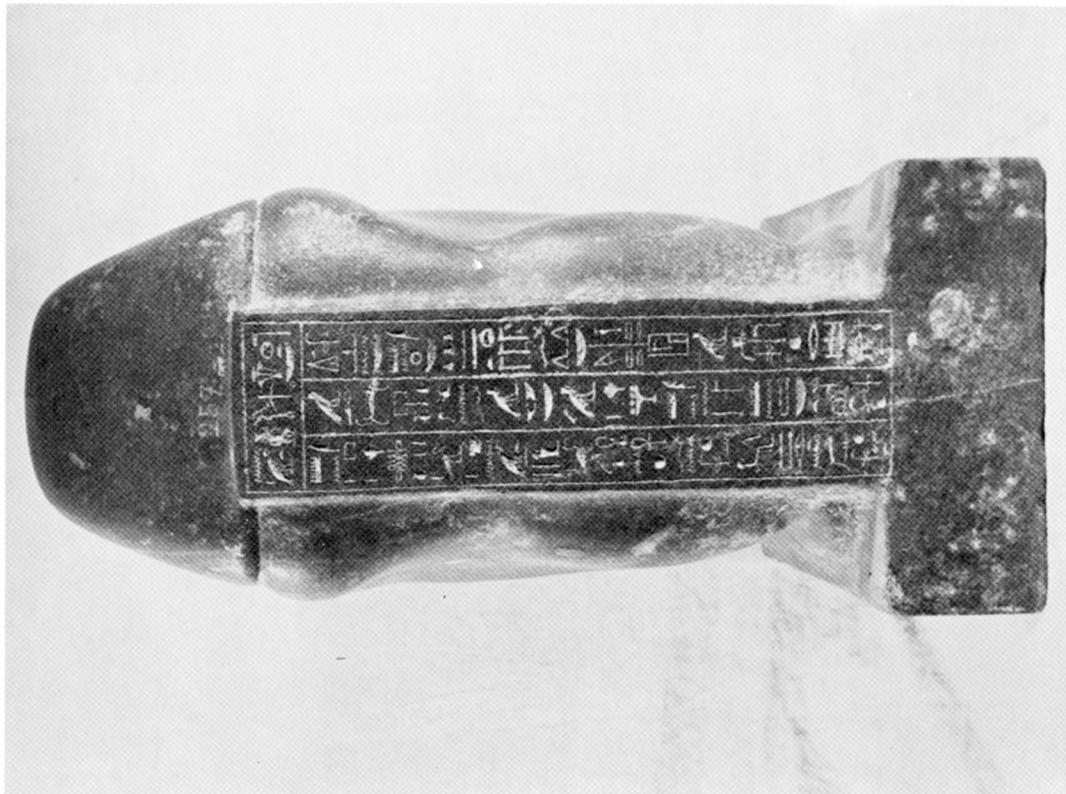
<sup>(1)</sup> A signaler un certain Hor, fils de Padiamennebnesettaoui, 3<sup>e</sup> prophète d’Amon » = PM, *o.c.* II, p. 160 (JE. 38045) « early saïte », indice trop mince pour assurer qu’il s’agisse de la même personne.

<sup>(2)</sup> PM, *o.c.* II, p. 156.

<sup>(3)</sup> Voir Bothmer, *o.c.*, p. 100 et p. 151-152.

<sup>(4)</sup> Statue Leyde AH.9 = Raven, *OMRO* 61, 24; attesté à l’ep. grecque, *Wb.* I, 84, 16; voir aussi Zayed, *ASAE* 57, 144, 1. 4, 6, 7.

<sup>(5)</sup> *Wb.* V, 41, 5.



B. — Statue Caire JE. 36957, vue du pilier dorsal.



A. — Statue Caire JE. 36957, vue de face.



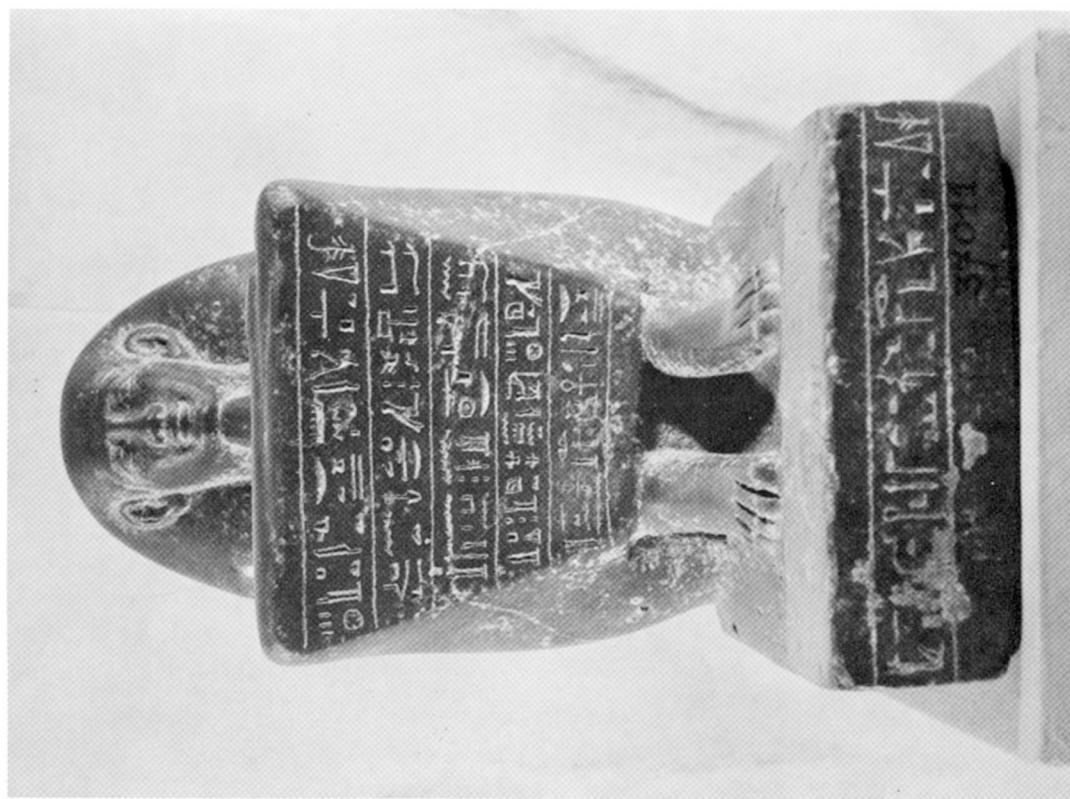
B. — Statue Caire JE. 37011, vue de haut.



A. — Statue Caire JE. 36957, le texte de devant.



B. — Statue Caire JE. 37011, vue du pilier dorsal.



A. — Statue Caire JE. 37011, vue de face.



A. — Statue Caire JE. 37011, vue du côté droit.



B. — Statue Caire JE. 37011, vue du côté gauche.